



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Regionális Fejlesztési Bizottság*

---

**2009/2068(DEC)**

2.3.2010

# **MÓDOSÍTÁS: 1–13**

**Véleménytervezet**  
**Jan Olbrycht**  
(PE431.070v01-00)

Az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítés, III. szakasz – Bizottság és végrehajtó ügynökségek  
(SEC(2009)1089 – C7-0172/2009 – 2009/2068(DEC))

AM\_Com\_NonLegOpinion

**Módosítás 1**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Véleménytervezet**  
**1 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(1) megjegyzi, hogy a 2008-ban a 2007–2013 közötti időszakra teljesített közbelső kifizetések csak a kiadások 32%-át teszik ki, **és hogy a Számvevőszék megjegyzései különösen a 2000–2006 közötti programozási időszak alatti kiadásokra hivatkoznak, amelyek 2008-ban a kohéziós kifizetések 68%-át jelentették; megjegyzi ezért, hogy egyelőre nem láthatók a 2007–2013 közötti időszakra vonatkozó jogi keret megerősítésének és a 2008-ban és 2009-ben elfogadott intézkedések egyszerűsítésének hatásai;**

*Módosítás*

(1) megjegyzi, hogy a 2008-ban a 2007 és 2013 közötti időszakra teljesített közbelső kifizetések csak a kiadások 32%-át teszik ki, **miközben a kifizetések 68%-a a kohéziós politikára lett elkülönítve 2008-ban, a Számvevőszék jelentése pedig a 2000 és 2006 közötti programozási időszak alatti kiadásokra hivatkozik, illetve a 25 tagú Európai Unióra, figyelmen kívül hagyva a hatályos szabályok és előírások egyszerűsítését érintő közelmúltbeli fejleményeket, ami azt jelenti, hogy egyelőre nem láthatók a 2007 és 2013 közötti időszakra vonatkozó jogi keret megerősítésének és a 2008-ban és 2009-ben elfogadott egyszerűsítő intézkedéseknek a hatásai;**

Or. ro

**Módosítás 2**  
**Jan Olbrycht**

**Véleménytervezet**  
**2 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(2) **nagy várakozással tekint a cselekvési terv hatásáról szóló bizottsági közlemény 2010 februárjára tervezett közzétételére, amelynek tartalmaznia kell a Bizottság által a 2007–2013 közötti programozási időszak kapcsán végrehajtott projektek mintájára a Bizottság által végzett első audit eredményeit is;**

*Módosítás*

(2) **üdvözi a Bizottságnak a megosztott irányítású strukturális intézkedésekre vonatkozó felügyeleti szerepének megerősítésére irányuló cselekvési terv hatásáról szóló, az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz és a Számvevőszékhez intézett bizottsági közleményt, amely szerint jelentősen növekedett a 2008-ban és 2009-ben alkalmazott pénzügyi**

**korrekciók száma, illetve amely tartalmazza a Bizottság által a 2007 és 2013 közötti programozási időszak keretében végrehajtott projektek egy mintáján a Bizottság által végzett első audit eredményeit is; *megelégedéssel nyugtázza az 5%-os előzetes hibaarányt kimutató ellenőrzés eredményét, amely a 2007–2013-as programozási időszakra bevezetett egyszerűsítés pozitív következményeit tükrözi;***

Or. en

**Módosítás 3  
Franz Obermayr**

**Véleménytervezet  
3 a bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***(3a) rámutat arra, hogy a Számvevőszék 16/2009. számú különjelentésében bírálta a Törökországnak nyújtott előcsatlakozási támogatást is, mivel hiányosságokat tárt fel többek között a végrehajtással, az ellenőrzéssel és az értékeléssel kapcsolatban; rámutat továbbá arra, hogy Törökország az új csatlakozási fejezetek megnyitásának számos feltételét nem teljesítette; javasolja ezért, hogy vizsgálják felül a Törökországnak nyújtott előcsatlakozási támogatást és adott esetben csökkentsek azt vagy állítsák le;***

Or. de

**Módosítás 4  
Vasilica Viorica Dăncilă**

**Véleménytervezet  
4 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(4) **megjegyzi, hogy** a közbeszerzési eljárás szabályainak **megsértése az egyik leggyakoribb oka a fennálló szabálytalanságoknak; felszólítja a Bizottságot**, hogy állapítsa meg, **honnan ered a közösségi közbeszerzési szabályok be nem tartása;**

*Módosítás*

(4) **felhívja a Bizottságot** a közbeszerzési eljárás **közösségi** szabályainak **egyes megsértéseivel kapcsolatos észrevételekre tekintettel**, hogy állapítsa meg, **milyen okok vezettek ezekhez a szabálytalanságokhoz;**

Or. ro

**Módosítás 5**

**Georgios Stavrakakis**

**Véleménytervezet**

**4 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(4) megjegyzi, hogy a közbeszerzési eljárás szabályainak megsértése az egyik leggyakoribb oka a fennálló szabálytalanságoknak; felszólítja a Bizottságot, hogy állapítsa meg, honnan ered a közösségi közbeszerzési szabályok be nem tartása;

*Módosítás*

(4) megjegyzi, hogy a közbeszerzési eljárás szabályainak megsértése az egyik leggyakoribb oka a fennálló szabálytalanságoknak; felszólítja a Bizottságot, hogy állapítsa meg, honnan ered a közösségi közbeszerzési szabályok be nem tartása; **üdvözli ezzel kapcsolatban a Számvevőszék megállapításait és a Bizottság által a strukturális alapok irányításának egyszerűsítése érdekében tett kezdeményezéseket, és véleménye szerint ezek a kezdeményezések lényegesen hozzájárulnak majd a hibák előfordulásának csökkentéséhez;**

Or. el

**Módosítás 6**

**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Véleménytervezet**

**5 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(5) felhívja a **figyelmet** a kohéziós politikai kiadások különleges **jellegré**, ami a többéves irányítási rendszerből ered, **és hangsúlyozza**, hogy **a** pénzügyi **kiigazításokat** az elkövetkezendő években és a programozási időszak lezárásakor hajtják végre, ami összességében lehetővé teszi, hogy a Bizottság nagy számú szabálytalanságot tárjon fel és javítson ki;

*Módosítás*

(5) felhívja a **Bizottságot, hogy vegye figyelembe** a kohéziós politikai kiadások különleges **jellejét**, ami a többéves irányítási rendszerből ered, **valamint**, hogy **vegye tekintetbe azt, hogy valamennyi** pénzügyi **kiigazítást** az elkövetkezendő években és a programozási időszak lezárásakor hajtják végre, ami összességében lehetővé teszi, hogy a Bizottság nagy számú szabálytalanságot tárjon fel és javítson ki;

Or. ro

**Módosítás 7**

**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Véleménytervezet**

**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(7) **megjegyzi, csalás esetét nem közölték a Bizottsággal a vizsgált projektek tekintetében, és hangsúlyozza, hogy a Számvevőszék jelentésében szereplő hibaszint nem feltétlenül utal csalásra;**

*Módosítás*

(7) **véleménye szerint mivel egyetlen csalási esetet sem jegyeztek fel a Bizottság által végzett ellenőrzés során, a Számvevőszék jelentésében említett hibák nem ebbe a kategóriába tartoznak;**

Or. ro

**Módosítás 8**

**Franz Obermayr**

**Véleménytervezet**

**7 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(7) megjegyzi, csalás esetét nem közölték a Bizottsággal a vizsgált projektek tekintetében, és hangsúlyozza, hogy a

*Módosítás*

(7) megjegyzi, csalás esetét nem közölték a Bizottsággal a vizsgált projektek tekintetében, és hangsúlyozza, hogy a

Számvevőszék jelentésében szereplő hibaszint nem feltétlenül utal csalásra;

Számvevőszék jelentésében szereplő hibaszint nem feltétlenül utal csalásra; ***megjegyi azonban, hogy különösen a kohéziós politika területén fontos a korrupció és a csalás elleni küzdelem;***

Or. de

**Módosítás 9**  
**Vasilica Viorica Dăncilă**

**Véleménytervezet**  
**10 bekezdés**

*Véleménytervezet*

(10) megfigyelésének ad hangot, miszerint a Bizottság cselekvési terve lehetővé tette számára, hogy a Számvevőszék által ajánlott valamennyi módon intézkedést hozzon; üdvözli a Bizottság azon intézkedéseit, amelyek a programokért felelős hatóságoknak képzést és eligazítást nyújtanak annak érdekében, hogy javuljon a kohéziós politikai kiadások kapcsán alkalmazott közös irányítási rendszer; ösztönzi a Bizottságot, hogy növelje tovább erőfeszítéseit a tagállamok részére történő iránymutatás nyújtásával, valamint ösztönözze őket a ***visszafizettelési*** eljárások és ***jelentéstételi*** megerősítésére.

*Módosítás*

(10) megfigyelésének ad hangot, miszerint a Bizottság cselekvési terve lehetővé tette számára, hogy a Számvevőszék által ajánlott valamennyi módon intézkedést hozzon; üdvözli a Bizottság azon intézkedéseit, amelyek a programokért felelős hatóságoknak képzést és eligazítást nyújtanak annak érdekében, hogy javuljon a kohéziós politikai kiadások kapcsán alkalmazott közös irányítási rendszer; ösztönzi a Bizottságot, hogy növelje tovább erőfeszítéseit a tagállamok részére történő iránymutatás nyújtásával, valamint ösztönözze őket a ***jelentéstételi*** eljárások, ***valamint a nem megfelelő felhasználás esetén a pénzeszközök visszafizettetésére alkalmazandó eljárások*** megerősítésére.

Or. ro

**Módosítás 10**  
**Ramona Nicole Mănescu**

**Véleménytervezet**  
**10 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

*(10a) üdvözlí, hogy a Számvevőszék úgy döntött, hogy a 2010-es éves munkaprogramba belefoglalja az ESZA-ra és az ERFÁ-ra vonatkozóan az idegenforgalom, a nők szakképzése, valamint az ivóvízellátás – a helyi közösségek fejlődése szempontjából különösen fontos – területén végzett ellenőrzéseket;*

Or. en

**Módosítás 11**  
**Ramona Nicole Mănescu**

Véleménytervezet  
10 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

*(10b) kéri a Számvevőszéket, hogy végezzen több teljesítményellenőrzést a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás, illetve különösen a strukturális és kohéziós alapok programjai hatékonyságának és eredményességének értékelése céljából; úgy véli ezért, hogy a Számvevőszéknek különösen a 12 új tagállamra és a pénzügyi válság által leginkább sújtott tagállamokra kell összpontosítania;*

Or. en

**Módosítás 12**  
**Ramona Nicole Mănescu**

Véleménytervezet  
10 c bekezdés (új)



*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***(10c) kéri a Számvevőszéket, hogy vizsgálja meg, miként végzik az irányító hatóságok a strukturális és kohéziós alapok tekintetében a külső értékeléseket, illetve fordítson kiemelt figyelmet az értékelés függetlenségére azokban az esetekben, amikor azért az értékelés kedvezményezettje fizet;***

Or. en

**Módosítás 13  
Ramona Nicole Mănescu**

**Véleménytervezet  
10 d bekezdés (új)**

*Véleménytervezet*

*Módosítás*

***(10d) kéri a Számvevőszéket, hogy vizsgálja meg az emberi erőforrások tekintetében a tagállamok ellenőrzési hatóságainak ellenőrzési kapacitását, illetve az irányításellenőrzési rendszer megfelelőségértékelésekor tanúsított függetlenségüket;***

Or. en